













Cursul pieței Brașov. Din 32 Octomvrie n. 1902.

Bancnot rom. Cump.	18.90	Vënd.	18.94
Argint român.	18.80	"	18.88
Napoleon d'ori.	19.04	"	19.07
Galbeni	11.20	"	10.30
Ruble Rusesco	2.54	"	—
Mărci germane	117.25	"	—
Lire turcesci	21.40	"	21.50
Scris fonc. Albina 5%	101.—	"	102.—

Prețurile cerealelor din piața Brașov. Din 31 Octomvrie 1902.

Măsura său greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fil.
1 H. L.	Grâul cel mai frumos	12	40
"	Grâu mijlociu	11	90
"	Grâu mai slab	11	80
"	Grâu amestecat	8	90
"	Săcară frumoasă.	8	20
"	Săcară mijlocie.	8	—
"	Orz frumos	7	25
"	Orz mijlociu.	7	10
"	Ovăș frumos.	5	20
"	Ovăș mijlociu	5	—
"	Cucuruz	10	70
"	Mălaiu (meit)	8	—
"	Mazăre.	16	70
"	Linte	14	—
"	Fasole.	14	—
"	Sămânță de in.	24	—
"	Sămânță de cânepă.	7	—
"	Cartofi.	1	26
"	Măzărice.	—	—
1 kilă	Carne de vită	—	96
"	Carne de porc	1	04
"	Carne de berbec.	—	72
100 kil.	Său de vită prospăt.	44	—
"	Său de vită topit.	64	—

**Kwizda** 

**Korneuburg.**  
**PRAV NUTRITOR de vite.**  
Mijloc dietetic, pentru cai, vite cornute și oi.



De 50 ani se întrebuințează în cele mai multe grajduri, contra lipsei de mâncare, mistuirei releși spre îmbunătățirea laptelui și înmulțirea laptelui de vacă.

Prețul unei cutii c. 1.40 b. 1/2 cutie —.70 bani.  
— Veritabil numai cu marca de sus —  
Se capătă în toate farmaciile și drog. din Austr.-Ung.

**Depositar principal la**  
**FRANZ JOH. KWIZDA**  
k. u. k. oester. k. rumän. u. fürstl. bulg. Hoflieferant  
Kreis-Apotheker KORNEUBURG bei Wien.

**DEPOSIT de articole igienice.** **DEPOSIT de mărfuri de gumi din Paris.**

**J. REIF Specialist, VIENA**  
I., Brandstätte 3.  
Prețuri curente în coverte închise franco și gratis  
Trimiterea în provincie cu Rambursă.  
Discreț. à K. 2, 4, 6, 8, 10 etc.

**Pentru morburile de stomac!**

Celor ce prin recădere, înbuibare, mâncări greu de mistuit, ferbințeli, prea reci, sau viața neregulată și-au tras un morb de stomac și anume:

**Catar de stomac, cărcei, dureri, mistuire rea,** se recomandă un mijloc bun de casă, probat de mai mulți ani cu efect bun

**Vinul de burueni (Kräuterwein) a lui Huberth Ullrich**

Vinul de burueni este preparat din burueni excelente și vindicătoare cu vin bun, întărește stomacul și organismul de mistuire al omului. Vinul de burueni delătură mistuirea rea, și ajută la formarea de sânge sănătos.

Folosirea vinului de burueni delătură morburile de stomac deja la început. De aceea să se folosească de timpuriu. Simptome ca: dureri de cap, răgăială, grătă, slăbic une, vomare, dispare adese-ori după folosirea a câteva sticle de vin de burueni.

**Constipația** și urmările ca: neastimpăr, colică, bătaie de inimă, insomnie, congestiune la ficat, splină, hemoroide, se delătură intr-bușind vinul de burueni. Asămenea curăță din stomac materii stricacioase prin eșirea ușoară la scaun.

**Slăbiciunea, paliditatea feței, anemia, debilitatea** provin adese-ori din mistuire rea și din dispoziție lănuvicioasă a ficatului. Persoane cari pătimesc de lipsa de apetit, nervositate, durere de cap, insomnie, tângeso cu încetul Vinul de burueni dă impuls puterii de viață, Vinul de burueni excită apetitul, ajută mistuirea și hrănesce, mișcă prefacerea substanțelor, alină nervii excitați și produce vioiciune de viață. — Mulțime de scrisori de mulțumire confirmă acestea.

**Vin de burueni se capătă în sticle à 3 cor. și 4 cor. în farmaciile din:** Brașov, Săcele, Cristian, Râșnov, Codlea, Tințari, Helchiu, Bod, Feldiara, Ilyfalva, Uzon, Magyaros Nagypatak, Zăgon, Papolez, Kovászna, Beresnyó, Seps-Szt.-György, Bölön, Nagyajta, Baroth, Miklosvár, N.-Baczon Zsombor, Darocz, Homorod, Kőhalom, Ugra, Kacza, Zsibek, Lemnek, Bánykut, Boldogváros, Boholez, Szásztukos, Bethlen, Sárkány, Almásmező, Zernest, Törösvár, Vajdarecse, V. ila, N.-Sink, Aiud, Panticu, Kézdivasárhely, Erzsébetváros, Segesvár, Nagyszeben și în toate farmaciile din orașele mici și mari din Ardeal și din țările străine. — Farmaciile din Brașov: a d-lor Heinrich G. Oberl și Victor Roth trimit 3 său mai multe sticle cu prețurile originale în ori și ce localitate din Austro Ungaria.

**Să se ferescă de imitație.**

Cereți nume **Vin de burueni a lui Hubert Ullrich.**

Vinul de burueni al meu este mijloc secret. E compus din vin malaga 4500, spirt de vin 1000, Gliceriu 1000, Vin roșu 2400, sirop de fragi 1500, sirop de cireșe 3200, fincen, anason, rădăcina helen, rădăcini americane, rădăcini de inzian, rădăcini calmus aa. 100. Aceste părți constitutive se amestece.

**Atelier nou dentistic.**

Am onorea a aduce la cunoștința On. public că **am deschis**

**Atelierul meu de tehnică dentistică în Strada Vămii nr. 13,**

și execut ori și ce lucru în bransa acesta după cel mai nou sistem prompt și ieftin.

**M. Gizelt, dentist**  
13. Strada Vămii 13.

1-4 (732)

**La stéua mare d'aur.**

Am onorea a aduce la cunoștința On. public din loc și împrejurime, că **am deschis pe piața acesta** și anume în **Strada porții Nr. 21** (în fosta prăvălie de tricotaj alui Georg Foith)

**Magazin cu Librărie și Papetărie**

unde se pôte căpăta afară de produsele mele renumite de legătorie de cărți și **catastifuri, mărfuri de galanterie** din resortul legătoriei de cărți, **Passepartoutes, toate articolele, ce obvin în comerțul de hârtie și rechiziții de scris,** cu cari sunt bogat asertat.

În călătoria mea pentru aprovizionare în Budapesta și Viena am ales numai ce au fost mai **nou, mai frumos și mai bun.** Tot ce se pôte dori în specialitatea de

**Confecțiuni de hârtie,** requisite de școlă-, scris-, și desemn se pôte căpăta dela prețul cel mai ieftin până la cele mai fine și mai scumpe calități.

Comande pentru note și cărți se efectuează imediat. Legarea cărților se eșcută în atelierul meu recunoscut **solid și frumos.**

Pentru cadouri practice de cadouri ocazionale recomand **casete cu hârtie de scris** minunat de frumoșe și ieftine, ajustate forțe modern. La dorință se pôte imediat **grava în aur** numele și datumul.

Mare asortiment de **cărți poștale** cu poesii și fotografii. **Albume** cu prețuri forțe ieftine

Apelez la o cercetare numărösă semnez

cu totă stima

**Wilhelm Haydecker.**

Str. porții nr. 21. (dipi de prăvălia d-lui H. Zintz) Str. porții nr. 21.

Prăvălie nouă, Librărie, Papetărie, Requisite de scris și desemn. Telefon Nr. 33.

Mare asortiment de cărți poștale diferite feluri.



Folosirea cafelei de orz a lui Kathreiner-Kneipp se învederează zilnic ca o binefacere și necesitate.

Nici o mamă iubitoare de familie se nu întârzie a introduce cafeaua aceasta gustoasă și igienică.

Nu eșistă surogat mai curat și inlocuire mai buna pentru cafeaua de bob, ca cafeaua lui Kneipp.

Cafeaua de orz a lui Kathreiner-Kneipp e veritabilă numai în pachete originale cu marca de aparare »Pfarrer Kneipp«. Cafeaua aceea, care nu este provizuta cu marca aceasta se vînde cu cumpăna nu este veritabilă

**Kathreiner.**

„Gazeta Transilvaniei“ numărul cu à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.

După-ce loteria de clasă reg. ung. în urma șanselor de câștig neîntrecute, încât și-a câștigat în fața publicului mari rezultate, Direcția s'a vădut necesităta de a urca pentru viitoarea loterie a XI șansele de câștig în mod considerabil prin noul plan de tragere, ridicând numărul losurilor la

**110.000 losuri cu 55.000 câștiguri.**

Losurile inserate în noul plan de tragere constau din 5000 câștiguri, partea cea mai mare din câștiguri 1 à 80,000, 1 à 50,000, 2 à 25,000, 5 à 15,000, 5 à 10,000, 5 à 2000, 4 à 1000, 14 à 500 etc., care se adaugă la câștigurile cunoscute de mai nainte de 600,000, 400,000, 200,000, 100,000 etc. etc.

Losuri pentru clasa I. a loteriei XI-a, a cărei tragere va urma deja în 20 Septemvrie a. c. se capătă la firma

**MIHALOVITS & NUSSBÄCHER,**

Misa pentru clasa primă e: 

	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	
Coróne	12.—	6.—	3.—	1.50 b.	La trimitere cu poșta pentru listă și porto 40 bani mai mult. Lei —.60 mai mult.
Lei noi	12.70	6.35	3.20	1.60 b.	

**Au sosit**  
Bere de Budweiss  
**BUDWEISER URQUEL**  
prospătă, din berăria cea mai veche, fondată la 1795,  
la RESTAURAȚIA FORKERT,  
2 Têrgul boilor nr. 2. Păharul cu 9 cr.

1—2.(733)

**Haveloc și mantale de plóie Gumi.**

Ne luăm voe a atrage atenția On. public din oraș și dela țeră, că noi afară de haine gata pentru bărbați și copii ținem un

**deposit mare de postavuri**  
din țeră și streinătate.

Luăm comande pentru haine bărbătesci și de copii după măsură, și garantăm pentru croiala modernă și potrivită, care se eșecută după cele mai nouă fașone.

Cu tótă stima

**Depner, Roth, Westemean,**  
în edificiul „Spar Casa” Strața Vămii 3—5.

697.4—10.

**Mostre de postavuri la cerere franco.**

Cancelaria de construcțiuni  
a Domnilor  
**GEBRÜDER FINK**  
se află în Strada Vămii nr. 30.

4—5.(718)

**Epilepsi.**

Cine suferă de epilepsie, cărcei, de nervi se cêră broșura în privința acêsta, se trimite gratis și franco dela Schwanen-Apotheke, Frankfurt, a. M.



**PUBLICAȚIE.**



Se aduce la cunoștința publică, că după ce Inaltul Minister reg. ung. de finanțe prin organele sale de controlă a făcut revisia losurilor clasei I, a loteriei (a unspredecea) de clasă reg. ung. priv. sau predat losurile colectorilor principali spre vânzare.

Planul loteriei aprobat de Inaltul Ministeriū reg. ung. de finanțe, se publică:

**Planul Loteriei a unspredecea clasă reg. ung. priv. 110,000 Losuri, 55,000 câștiguri.**

Clasa întâie Depunere 12.— coróne. Tragerea în 20 și 21 Nov. 1902.		Clasa a doua Depunere 20.— coróne. Tragerea: în 17 și 18 Dec. 1902.		Clasa a treia. Depunere 32.— coróne. Tragerea: în 13, 14 și 15 Ian. 1903.		Clasa a șesa. Depunere 24.— coróne. Tragerea: din 26 Martie până la 22 Aprilie 1903																																																							
Câștiguri	Coróne.	Câștiguri:	Coróne	Câștiguri:	Coróne.	<b>Cel mai mare câștig în cas favorabil</b> <b>1.000,000</b> <b>(UN MILION)</b> <b>CORÓNE.</b> <table border="0"> <tr><td>1 prem.</td><td>60000</td><td>60000</td></tr> <tr><td>1 câș. à</td><td>40000</td><td>40000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>20000</td><td>20000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>10000</td><td>10000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>8000</td><td>8000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>6000</td><td>6000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>5000</td><td>5000</td></tr> <tr><td>1 à</td><td>4000</td><td>4000</td></tr> <tr><td>2 à</td><td>3000</td><td>6000</td></tr> <tr><td>2 à</td><td>2500</td><td>5000</td></tr> <tr><td>4 à</td><td>2000</td><td>8000</td></tr> <tr><td>5 à</td><td>1500</td><td>7500</td></tr> <tr><td>25 à</td><td>1000</td><td>25000</td></tr> <tr><td>50 à</td><td>500</td><td>25000</td></tr> <tr><td>405 à</td><td>200</td><td>81000</td></tr> <tr><td>760 à</td><td>100</td><td>76000</td></tr> <tr><td>1140 à</td><td>50</td><td>57000</td></tr> <tr><td>30600 à</td><td>200</td><td>612000</td></tr> </table>		1 prem.	60000	60000	1 câș. à	40000	40000	1 à	20000	20000	1 à	10000	10000	1 à	8000	8000	1 à	6000	6000	1 à	5000	5000	1 à	4000	4000	2 à	3000	6000	2 à	2500	5000	4 à	2000	8000	5 à	1500	7500	25 à	1000	25000	50 à	500	25000	405 à	200	81000	760 à	100	76000	1140 à	50	57000	30600 à	200	612000
1 prem.	60000	60000																																																											
1 câș. à	40000	40000																																																											
1 à	20000	20000																																																											
1 à	10000	10000																																																											
1 à	8000	8000																																																											
1 à	6000	6000																																																											
1 à	5000	5000																																																											
1 à	4000	4000																																																											
2 à	3000	6000																																																											
2 à	2500	5000																																																											
4 à	2000	8000																																																											
5 à	1500	7500																																																											
25 à	1000	25000																																																											
50 à	500	25000																																																											
405 à	200	81000																																																											
760 à	100	76000																																																											
1140 à	50	57000																																																											
30600 à	200	612000																																																											
1 à	60000	1 à	70000	1 à	80000																																																								
1 à	20000	1 à	25000	1 à	30000																																																								
1 à	10000	1 à	10000	1 à	20000																																																								
1 à	5000	1 à	5000	1 à	15000																																																								
3 à	2000 6000	3 à	3000 9000	3 à	10000 30000																																																								
5 à	1000 5000	5 à	2000 10000	5 à	5000 25000																																																								
8 à	500 4000	8 à	1000 8000	8 à	2000 16000																																																								
30 à	300 9000	20 à	500 10000	10 à	1000 10000																																																								
100 à	100 10,000	110 à	300 33000	120 à	500 60000																																																								
3350 à	40 116000	4350 à	80 312000	4850 à	130 630500																																																								
3500 câșt.	Coróne 263,000	4500 câșt.	Coróne 528000	5000 câșt.	Coróne 916500																																																								
<b>Clasa a patra.</b> Depunere 40.— coróne. Tragerea în 10, 11 și 12 Februarie 1903.		<b>Clasa a cincea.</b> Depunere 32.— coróne. Tragerea în 4 și 5 Martie 1903.																																																											
Câștiguri;	Coróne.	Câștiguri:	Coróne.																																																										
1 à	90000	1 à	100000																																																										
1 à	30000	1 à	50000																																																										
1 à	20000	1 à	20000																																																										
1 à	15000	1 à	15000																																																										
3 à	10000 30000	3 à	10000 30000																																																										
5 à	5000 25000	5 à	5000 25000																																																										
8 à	2000 16000	8 à	2000 16000																																																										
10 à	1000 10000	10 à	1000 10000																																																										
120 à	500 60000	120 à	500 60000																																																										
4850 à	170 84500	3850 à	200 770000																																																										
4000 câștiguri	Coróne 1.120,500	4000 câștiguri	Coróne 1.076,000																																																										

Tragerea câștigurilor clasei I, va avé loc în 20 și 21 Noemv. a. c. în prezența oficiului de control reg. ung. și a unui notar public reg. în Sala de tragere (IV Eskü-tér, Intrarea: Duna utza.) Losurile se capătă la toți colectorii loteriei de clasă reg. ung. priv.

Budapesta, 26 Octomvrie 1902.

**DIRECȚIUNEA**  
Loteriei de clasă reg. ung. privilegiată,  
**LONYAY. HAZAY.**